



Решения за
по-добър живот

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



Европейски съюз
Европейски фонд за
регионално развитие

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”
ope@moew.government.bg

УКАЗАНИЯ

Относно отчитане на разходи по приоритетна ос 3 на ОПОС

Уважаеми бенефициенти,

Във връзка с предстоящото финансово отчитане на разходи по проекти по приоритетна ос 3 на ОП „Околна среда”, представяме на Вашето внимание следните указания:

1. Съгласно изискванията на българското законодателство, за да бъде признат в България документ издаден от чужда държава, той трябва да бъде съпроводен от превод на български език. Фактури, издадени по договори за доставки, сключени от бенефициент по ОПОС с чуждестранна фирма, следва да бъдат преведени от служител на бенефициента, който декларира, че преводът съответства на текста и реквизитите на оригиналната фактура.

2. Освен задължителните, съгласно Закона за счетоводството реквизити на фактурите, във фактурата се изписват на съответния за доставчика език:

При процедури за подбор на проекти

- Наименование на оперативната програма
- Предмет и номер на Договора за безвъзмездна финансова помощ
- Номер на проекта

При процедура на директно предоставяне

- Наименование на оперативната програма
- Номер и дата на Заповедта за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ
- Наименование и номер на проекта

3. Когато бенефициентът е сключил договор за доставки с чуждестранно юридическо лице, договорът между бенефициента и доставчика следва да бъде представен към искане за средства в легализиран превод.

4. Обменен курс е официалният курс на БНБ към датата на издаване на фактурата.

Приложение: Декларация за съответствие на превода на фактура с текста и реквизитите на оригиналната фактура